Porównanie tłumaczeń Dzieje 10:10

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Stał się zaś bardzo głodny i chciał skosztować gdy przygotowują zaś oni spadło na niego zdumienie |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I stało się, że zgłodniał i chciał jeść. Gdy zaś oni przyrządzali (posiłek), przyszło na niego uniesienie\*[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Stał się zaś głodny i chciał skosztować. (Kiedy przygotowywali) zaś oni, stało się\* na niego uniesienie. [[2]](#footnote-3)2) |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Stał się zaś bardzo głodny i chciał skosztować gdy przygotowują zaś oni spadło na niego zdumienie |

1. 1) <x>510 22:17</x>; <x>540 12:2</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Sens: przyszło. [↑](#footnote-ref-3)